

Самый лучший способ изучения немецкого языка

СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА
ТОЛЬКО 19 руб.

Easy Deutsch



Educational

OXFORD

Выпуск
с кассетой



Курс получил во
многих странах одобрение
Министерства образования

1
Familie

РЕКОМЕНДУЕМАЯ
СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА
19 руб.

Deutsch von A bis Z

Hier spricht man Deutsch

Deutsch-russisches Wörterbuch

Русско-немецкий словарь

Lektion 1
Кассета в
подарок

ISBN 83-7325-621-0



РОССИЯ

788373 256217



Содержание

стр.

Мы говорим по-немецки <i>Wir sprechen Deutsch</i>	3-5
Немецкий язык от А до Z <i>Deutsch von A bis Z</i>	6-9
Упражнения <i>Übungen</i>	10-13
Произношение <i>Aussprache</i>	14-15
Здесь говорят по-немецки <i>Hier spricht man Deutsch</i>	16-17
Немецкий язык в шутку <i>Deutsch macht Spaß</i>	18
Немецко-русский словарь <i>Deutsch-russisches Wörterbuch</i>	19-20
Русско-немецкий словарь <i>Russisch-deutsches Wörterbuch</i>	21-22
Ключ <i>Lösungsschlüssel</i>	23
Комикс <i>Comic</i>	24

Журнал **Easy Deutsch** предназначен для всех, кто желает самостоятельно изучать немецкий язык с самого начала. Он является также ценным и интересным материалом для тех, кто изучает немецкий язык в школе или ходит на курсы. Наш курс состоит из 78 номеров, которые будут выходить раз в 2 недели. Журналы составлены просто и разборчиво, а задания переведены на русский язык и выделены определённым символом, что значительно облегчает изучение языка. К каждому нечётному номеру журнала прилагается кассета с озвученными лекторами немецкого языка диалогами, текстами и упражнениями для двух очередных уроков. В каждом номере содержатся также очередные страницы немецко-русского и русско-немецкого словарей, таким образом, после окончания программы у вас будут два отдельных словаря. Мы рекомендуем вам собирать журналы в папку, которую передаём вам вместе со вторым номером **Easy Deutsch**.



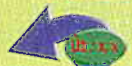
Послушай!
Höre zu!



Напиши!
Schreibe!



Вставь!
Setze ein!



Упражнения
Übungen

Символы, употребляемые
в упражнениях:



Читай!
Lies!



Материал,
записанный
на кассете



Фразу Ключ
Frau Kluge
(помощь)

Учредитель:

Oxford Educational UK

Издательство:

Oxford Educational Ltd

ul. Grunwaldzka 2a

76-200

Poland

Главный редактор: Ewa Greser

Распространение в России:

ООО «Амерком-Пресс»

Генеральный директор

ООО «Амерком-Пресс»:

Ю.П. Донец

Отдел распространения: (095) 974-21-31.

наш сайт: www.amercom.ru

Подписка: Подписной индекс 86242 в объединённом каталоге

«Пресса России» в отделениях связи.

Отпечатано в типографии Winkowski Sp. z o.o.

Zakłady graficzne

ul. Okrzei, 5, 64-920 Pila, Poland

Тираж: 100 000 экз.

Разрешение на распространение печатного

средства массовой информации

№ 27/5-12-3631/24-1581 П

Выдано МПТП 26.02.2003г.

ISBN для всех номеров (1-78): 83-7325-620-2

ISBN для № 1: 83-7325-621-0

Со второго номера рекомендуемая
цена только 39 руб.

Лингвистическая редакция:
Редакция и набор:
Animko G.P.

Grzegorz Proniewski
Marcin Kaczyński
Wojciech Stachyra

Bartłomiej Zalewski
Tomasz Jędruszek
Ewa Dębowska

Курс получил во многих странах
одобрение Министерства образования



создан в сотрудничестве
с OXFORD EDUCATIONAL
ENCYCLOPEDIA LIMITED UK
- certificate number 04554453

Как заниматься с **Easy Deutsch**?

Чтобы изучение немецкого языка вместе с журналом **Easy Deutsch** стало эффективным, необходимо сначала разобраться, когда вы сможете утверждать, что владеете иностранным языком. Это когда вы говорите на этом языке (умеете вести беседу, задавать вопросы и отвечать на них), умеете читать и понимаете то, что читаете и пишете на иностранном языке. Чтобы этого достичь, необходимо познакомиться с основами грамматики иностранного языка, систематически запоминать новые слова и фразы (знать значение и правила употребления), работать над произношением и познакомиться с правописанием. Цель нашего курса - овладеть вышеперечисленным. Занимаясь систематически, многократно прослушивая материал на кассете и повторяя пройденный материал, вы овладеете языком на элементарном уровне. В разделе **Говорим по-немецки** мы будем знакомиться с новыми словами и учиться говорить. В главе **Немецкий от А до Z** представлена подробно грамматика немецкого языка вместе с его особенностями. Здесь находятся указания к упражнениям, которые вы найдёте в разделе **Упражнения**. Проверьте, чему вы научились, а после каждых трёх уроков сделайте проверочный тест. В разделе **Произношение** работайте над правильным произношением в немецком языке. Разделы **Здесь говорят по-немецки** и **В мире звёзд**, выходящие по очереди, содержат множество информации о немецкоязычных странах и их жителях. В текстах, здесь помещаемых, вы столкнётесь со словами и оборотами, которые поначалу покажутся вам достаточно трудными. Однако, у вас не должно пропасть желание заниматься дальше. Мы рекомендуем многократно прослушивать тексты, записанные на кассете, чтобы лучше освоиться с языком. Слушая текст и одновременно следя за ним по журналу, вы осваиваете немецкое правописание. Слушая и повторяя по очереди предложения, вы работаете над правильным произношением и интонацией. Эти разделы - дополнительный источник новых слов и оборотов. Занимайтесь по нашему журналу и тренируйтесь смелее при удобном случае. Соблюдайте правила немецкого языка, и не отчаивайтесь, если ошибётесь. Как утверждает известная немецкая пословица: **Übung macht den Meister** - повторение - мать учения. Мы желаем вам увлекательной и успешной учёбы вместе с **Easy Deutsch**.



Easy Deutsch

КУПОН 1

Easy Deutsch

1

Wie heißt die Hauptstadt
Deutschlands?

Внимание конкурс!!!

Предлагаем вам принять участие в интересном конкурсе. Конкурс будет длиться 5 очередных номеров. В каждом номере поместим один вопрос. Чтобы принять участие в конкурсе, вам необходимо прислать 5 купонов с ответами, приклеенными на почтовой открытке. Ответы просим присылать по адресу: 103051 г. МОСКВА, ЦВЕТНОЙ БУЛЬВАР, д. 30 СТР.1
ООО «АМЕРКОМ - ПРЕСС» с надписью «КОНКУРС».

Среди тех, кто пришлёт нам правильные ответы до 31.12.2003 г, будет разыграны призы для трёх победителей - выезд на интенсивный курс немецкого языка в Берлине. Результаты конкурса представим в десятом номере журнала.





Lerne Familie Meier kennen!

Познакомься с семьёй Майер!



В разделе "Мы говорим по-немецки" ты познакомишься с семьёй Майер, их друзьями и знакомыми. Ты узнаешь, где они живут, где работают, где учатся их дети, а также чем они интересуются и что делают в свободное время. На первом уроке ты познакомишься с элементарными словами и выражениями, связанными с темой "Семья".

Все новые слова, выражения и обороты будут представлены на основе несложных грамматических структур, объяснение к которым найдёшь в разделе "Немецкий от А до Z" на стр. 6-9.

Разделы "Мы говорим по-немецки" и "Немецкий от А до Z" помогут тебе выполнить словарно-грамматические упражнения из раздела "Упражнения".

Darf ich vorstellen?

Могу ли я представиться?

Familie Meier - Семья Майер

die Eltern

родители

Paul Meier
der Vater
отец

Gisela Meier
die Mutter
мать

die Kinder

дети

Rolf Meier
der Sohn
сын

Andrea Meier
die Tochter
дочь

die Großeltern

бабушка с дедушкой

Hans Meier
der Großvater
(der Opa) дедушка

Helga Meier
die Großmutter
(die Oma) бабушка



Lerne Familie Meier kennen!

Познакомься с семьёй Майер!

Послушай, как представляются члены семьи Майер. Несколько раз повтори услышанные предложения, а затем прочитай их самостоятельно в журнале. Сравни немецкие предложения с их переводом на русский язык.

Ich heiße Paul Meier.

- Меня зовут Пол Майер.

Gisela ist meine Frau.

Гизеля - моя жена.

Rolf und Andrea sind meine Kinder.

Рольф и Андрэа - мои дети.

Hans und Helga Meier sind meine Eltern.

Ганс и Хэльга Майер - мои родители.

Ich heiße Gisela Meier.

- Меня зовут Гизеля Майер.

Paul ist mein Mann.

Пол - мой муж.

Rolf ist mein Sohn, und Andrea ist meine Tochter.

Рольф - мой сын, а Андрэа - моя дочь.

Ich heiße Rolf Meier.

- Меня зовут Рольф Майер.

Paul und Gisela Meier sind meine Eltern.

Пол и Гизеля - мои родители.

Andrea ist meine Schwester.

Андрэа - моя сестра.

Hans Meier ist mein Opa, und Helga Meier ist meine Oma.

Ганс Майер - мой дедушка, а Хэльга Майер - моя бабушка.

Ich heiße Andrea Meier.

- Меня зовут Андрэа Майер.

Paul Meier ist mein Vater, und Gisela Meier ist meine Mutter.

Пол Майер - мой отец, а Гизеля Майер - моя мать.

Rolf ist mein Bruder.

Рольф - мой брат.

Hans und Helga Meier sind meine Großeltern.

Ганс и Хэльга Майер - мои дедушка с бабушкой.



Lerne Familie Meier kennen!

Познакомься с семьёй Майер!



Ich heiße Hans Meier.

- Меня зовут Ганс Майер.

Helga ist meine Frau.

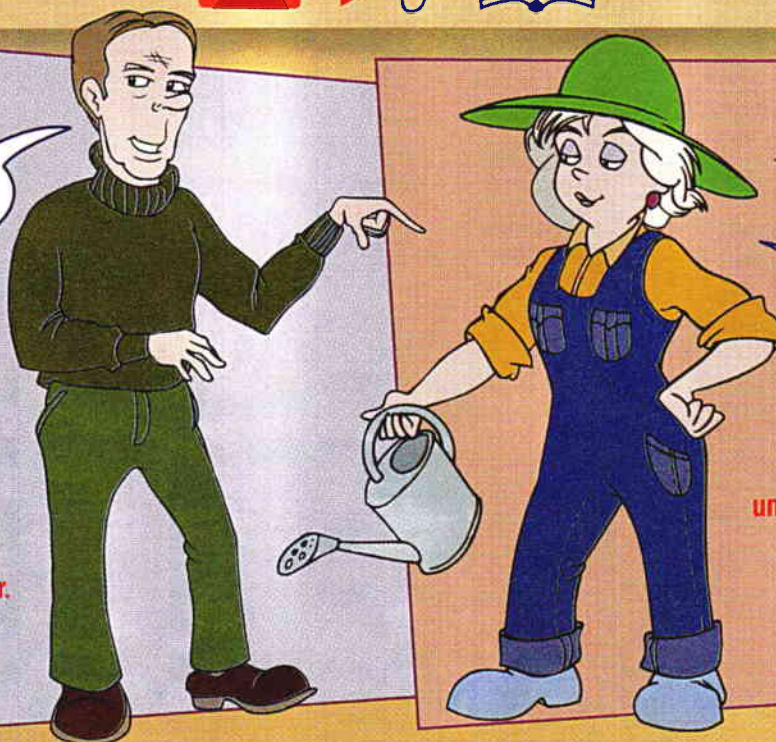
Хэльга - моя жена.

Paul ist mein Sohn.

Пол - мой сын.

**Rolf und Andrea
sind meine Enkelkinder.**

Рольф и Андра -
мои внуки.



Ich heiße Helga Meier.

- Меня зовут Хэльга Майер.

Hans ist mein Mann.

Ганс - мой муж.

**Rolf ist mein Enkel,
und Andrea ist meine Enkelin.**

Рольф - мой внук,
а Андра - моя внучка.

Помни, что в немецком языке имена существительные всегда пишутся с большой буквы и, как правило, перед ними стоит артикль. Он определяет род, число и падеж существительного. Однако род существительных в русском и немецком языках часто не совпадает, поэтому следует всегда запоминать имена существительные вместе с артиклем.

В представленных примерах перед существительными стоят определённые артикли: **der** - для мужского рода, **die** - для женского и множественного числа всех родов, **das** - для среднего рода. Как ты уже заметил, артикль не ставится перед именем и фамилией. Подробнее об употреблении артиклей - на следующих уроках.



der Bruder - брат
die Eltern - родители
der Enkel - внук
die Enkelin - внучка
die Enkelkinder - внуки
die Familie - семья

die Frau - жена, женщина
die Großeltern - дедушка и бабушка
die Großmutter (die Oma) - бабушка
der Großvater (der Opa) - дедушка
heißen - звать(ся)
ich - я

kennen lernen - знакомиться
der Mann - муж, мужчина
mein - мой
meine - моя, мои
die Mutter - мать
die Schwester - сестра

sein - быть
der Sohn - сын
die Tochter - дочь
der Vater - отец

Wortschatz



Grüß- und Abschiedsformeln

Формы приветствия и прощания



Также, как и в большинстве языков, в немецком языке приняты разные, более или менее официальные, формы приветствий и прощаний. Они зависят от возраста собеседников и региона, в котором они живут. Часто, кроме приветствия, мы говорим: **Wie geht es dir?** - Как у тебя дела? - когда здороваемся с друзьями и **Wie geht es Ihnen?** - Как у Вас дела? - обращаясь официально. Выслушай внимательно формы приветствий и прощаний, произносимые лектором.

Официальные:

Grüßformeln - формы приветствий



1. Guten Morgen!

Доброе утро!



2. Guten Tag!

Добрый день!



3. Guten Abend!

Добрый вечер!

4. (Herzlich) Willkommen! - Добро пожаловать!
(очень официальная форма, напр. во время приёма делегации).

Неофициальные, на молодёжном
и школьном языке:

Hi! - Привет!
(с английского языка)

Servus! - Здорово!

Hallo!
- Привет!

Другие:

Grüß Gott!

- Здравствуйте,
добрый день!
(территория Австрии
и Баварии, в любое
время дня)

Grüß dich!

Здравствуй!





Gruß- und Abschiedsformeln

Формы приветствия и прощания



Мы спрашиваем:

Wie geht es dir?

Как дела? Что нового? Как жизнь?

Wie geht es Ihnen?

Как у Вас дела?

Что у Вас нового?

Wie geht's?

Как дела?

Независимо от того, обращаемся ли мы на Вы или на ты к собеседнику.

Wie geht es dir?

Danke, gut!

А отвечаем:

Danke! - Спасибо!

Danke schön! - Большое спасибо!

Vielen Dank! - Большое спасибо!

И иногда прибавляем:

Danke, gut! - Спасибо, хорошо!

Vielen Dank, ganz gut! - Большое спасибо, неплохо!

Zum Beispiel (например):



Guten Tag, Herr Kramer!
Wie geht's?

* **Guten Tag, Herr Kramer! Wie geht's?** - Добрый день, герр Крамер! Как дела?

* **Guten Tag, ganz gut.** - Добрый день, неплохо!

* **Hallo, Helmut! Wie geht's?** - Здравствуй, Гельмут! Как жизнь?

* **Hallo, Steffi! Danke, gut.** - Здравствуй, Штеффи! Спасибо, хорошо!

* **Auf Wiedersehen, Frau Herbst!** - До свидания, фрау Хэрбст!

* **Auf Wiedersehen, Herr Meier!** - До свидания, герр Мейер!

* **Tschüs, Peter!** - Пока, Петер! (на прощанье)

* **Bis dann, Anna!** - До встречи, Анна!

Abschiedsformeln - формы прощания

1. **Gute Nacht!** - Спокойной ночи (официально)

2. **Schlaf gut!** - Спи хорошо! (знакомым)

3. **Tschüs!** - Пока!

(только в форме прощания - молодые люди)

4. **Auf Wiedersehen!** - До свидания! (официально)

5. **Auf Wiederhören!**

- До свидания! (в телефонном разговоре)

6. **Bis bald!** / **Bis dann!** / **Bis später!**

- До встречи! До скорой встречи!

(Среди знакомых, друзей)



Lektion 1

Deutsch von A bis Z

Немецкий от A до Z



Die Konjugation der Verben „heißen“ und „sein“.

Спряжение глаголов "звать" и "быть".

Personalpronomen

Личное местоимение

В немецком языке имеется несколько видов местоимений. На первом уроке мы познакомимся с личными местоимениями, соответствующими русским личным местоимениям **я, ты, он, она, оно, мы, вы, они**. Они могут замещать существительные, благодаря чему мы избежим повторения тех же слов в предложении.

Личные местоимения:

Singular - единственное число

Plural - множ. число

ich - я
du - ты
er - он

sie - она
es - оно

wir - мы
ihr - вы

sie - они
Sie - Вы (вежливая форма обращения).

Üb: 1, 2, 7

ACHTUNG!

Sie с большой буквы обозначает вежливую форму обращения (соответствует русскому "Вы").

Zum Beispiel:

Например:

1. **Sie** heißt Andrea.

Её зовут Андреа.

2. **Ich** heiße Hans.

Меня зовут Ханс.

3. **Er** heißt Rolf Meier.

Его зовут Рольф Майер.

4. **Ich** heiße Gisela Meier.

Меня зовут Гизеля Майер.

Спряжение глаголов в настоящем времени.

Исходным положением является неопределённая форма, которая в немецком языке оканчивается обычно на -en, например: **machen** - *делать*, **heißen** - *звать*. Чтобы проспрягать глагол, отбрасываем окончание -en и к полученному корню прибавляем окончания по образцу:

Окончания:

Singular

- единственное число

ich - e
du - st
er
sie } - t
es }

Plural

- множественное число

wir - en
ihr - t
sie } - en
Sie }

Üb: 5, 6, 7

heißen - звать

Singular - единственное число

ich heiße - меня зовут
du heißt - тебя зовут
er
sie } heißt - его, её зовут
es }

Plural - множественное число

wir heißen - нас зовут
ihr heißt - вас зовут
sie } heißen - их зовут,
Sie } Вас зовут (обращаясь вежливо)

Существуют глаголы, которые не спрягаются по правилам. К ним принадлежит глагол **heißen** - *звать*. Запомни, как он спрягается в настоящем времени.





Verben: sein, heißen

Глаголы: быть, звать



ACHTUNG!

Глагол **heißen** – звать. Он принадлежит к группе глаголов, заканчивающихся на **-tz, -z, -s/-ß, -x**. Эти глаголы оканчиваются во втором лице единственного числа на **-t**, а не на **-st** (как большинство глаголов в настоящем времени). Этот глагол пишется с буквой **ß**, т.е. так называемым острым "с", которое встречается в конце или в середине слова.

Запомни спряжение глагола **sein** – **быть** в настоящем времени. **Sein** является неправильным глаголом. Он может выступать в предложении самостоятельно или в роли вспомогательного глагола, например, при образовании прошедшего времени.



sein - быть

Üb: 2, 4, 7

Singular – единственное число

ich bin – я (есть)

du bist – ты (есть)

er } он (есть)

sie } **ist** она (есть)

es } оно (есть)



Ich bin klein

– Я (есть) маленькая.

Plural – множественное число

wir sind – мы (есть)

ihr seid – вы (есть)

sie } они (есть),

Sie } **sind** Вы (есть) – вежливо.

Порядок слов в предложении. Запомни одно из главных правил в грамматике немецкого языка: в повествовательном предложении глагол в личной форме стоит всегда на втором месте, независимо от того, какой член предложения стоит перед ним.

ACHTUNG!

Zum Beispiel:

Например:

Ich heiße Gisela.

Меня зовут Гизеля.

Das ist Familie Meier.

Это (есть) семья Майер.



В разделе "Мы говорим по-немецки" есть предложения с притяжательными местоимениями **mein, meine**, относящимися к 1-му лицу единственного и множественного числа. В немецком языке форма местоимения зависит от рода существительного. Притяжательные местоимения замещают артикль и изменяются по падежам. Подробнее об этом – на следующих уроках.

Zum Beispiel:

Например:

Sie ist meine Frau.

Она (есть) **моя** жена.

Er ist mein Opa.

Он (есть) **мой** дедушка.

Sie sind meine Eltern.

Они (есть) **мои** родители.



В этом разделе находятся словарно-грамматические упражнения. По ним можно проверить, как усвоен материал. В случае сомнений вернись к разделам "Мы говорим по-немецки" и "Немецкий от А до Z". На странице 23 находится ключ к упражнениям.



ÜB. 1

Ergänze die Sätze mit den richtigen Verbformen.

Дополни предложения соответствующей формой глагола **sein** - быть.

z. B. - например: **Er ist der Bruder.**

- | | |
|--|---|
| 1. Ich <input type="text"/> Andrea. | 6. Hans Meier <input type="text"/> der Opa. |
| 2. Er <input type="text"/> der Vater. | 7. Paul Meier <input type="text"/> der Vater. |
| 3. Ihr <input type="text"/> die Eltern. | 8. Er <input type="text"/> mein Bruder. |
| 4. Du <input type="text"/> der Mann. | 9. Sie <input type="text"/> meine Eltern. |
| 5. Wir <input type="text"/> die Familie. | 10. Sie <input type="text"/> meine Schwester. |



ÜB. 2

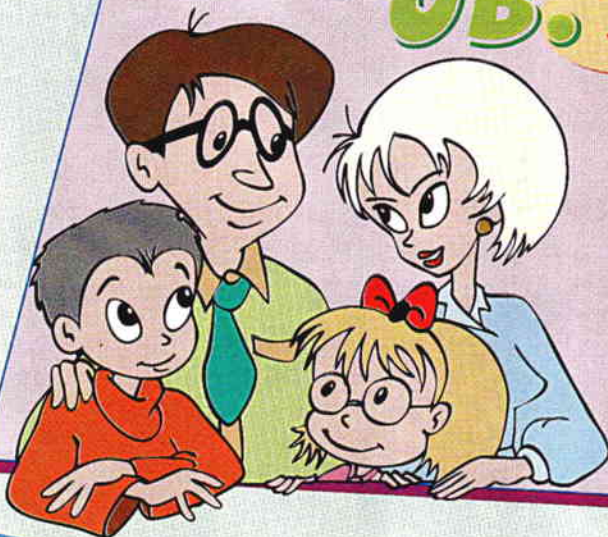
Ergänze die fehlenden Wörter.

Выбери из скобок соответствующее личное местоимение и дополни предложение.

z. B. - например:

— bist die Mutter. (du/sie) - Du bist die Mutter.

- sind die Großeltern. (sie/er)
- heiße Andrea Meier. (ich/ihr)
- ist mein Vater. (sie/er)
- sind Hans und Peter Meier. (wir/er)
- ist die Tochter. (sie/wir)
- bin die Großmutter. (sie/ich)





Словарно-грамматические упражнения



ÜB. 3

Ergänze die fehlenden Buchstaben.

Вставь пропущенные буквы.

z. B. - например:

M tt r - Mutter; P l - Paul

1. To ter

2. S we ter

3. So n

4. V te

5. Gro el e n

6. E k l

7. G se a

8. nd ea

9. R l

10. E t r



ÜB. 4

Bilde Sätze.

Из данных выражений составь предложения.

z. B. - например:

Opa, ist, Hans Meier, mein
Hans Meier ist mein Opa.

mein, Rolf, Bruder, ist

1.

Eltern, Gisela, Meier, und, meine, sind, Paul

2.

Schwester, ist, Andrea, meine

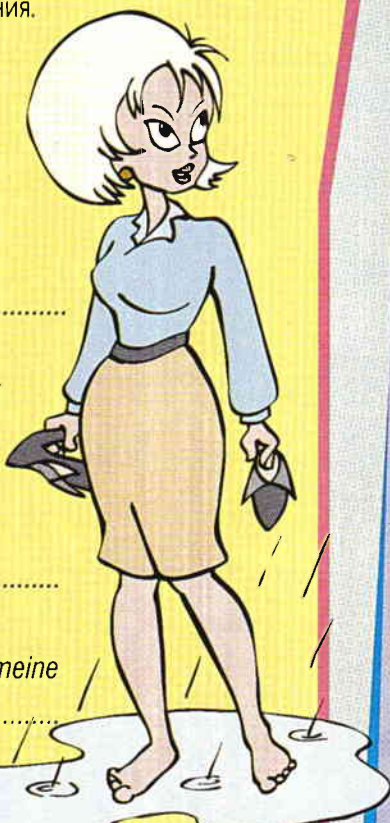
3.

sind, Hans, Meier, und, Helga, Großeltern, meine

4.

ist, Gisela, Meier, Mutter, meine

5.



ÜB. 5

JA oder NEIN?

ДА или НЕТ?

Обозначь правильный ответ.

Если не помнишь ответов, загляни на стр. 3-5.

z. B. - например:

Ich heiße Andrea Meier.

JA ☒ NEIN ☐

1. Rolf ist mein Bruder.

JA ☐ NEIN ☐

2. Paul Meier ist mein Opa.

JA ☐ NEIN ☐

3. Gisela Meier ist meine Mutter.

JA ☐ NEIN ☐



Словарно-грамматические
упражнения

ÜB. 6

Höre zu und schreibe auf.

Послушай и напиши.



1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.



ÜB. 7

Ergänze die Sätze mit den richtigen Verbformen.

Дополни предложения соответствующей формой глагола *HEIßEN* - звать.

z. B. - напр.: **Er _ Klaus. Er heißt Klaus.**

1. Er Hans Meier.

4. Ich Gisela Meier.

2. Wir Rolf und Andrea.

5. Ihr Meier.

3. Du Jutta Meier.

6. Sie Paul Meier?

ÜB. 8

Ordne richtig zu.

Подбери соответствующие приветствия и прощания к соответствующему времени дня. Вставь соответствующие буквы в пустые клетки.

Guten Tag!

Tschüs!

Guten Abend!

Gute Nacht!

Guten Morgen!

Schlaf gut!



A



B



C



Словарно-грамматические упражнения



Übersetze ins Russische.

Переведи на русский язык.

ÜB. 9



1. Rolf Meier ist mein Bruder.
2. Wir heißen Meier.
3. Du bist meine Schwester.
4. Mein Vorname ist Eva.
5. Wie geht es dir?

ÜB. 10

Verbinde.

Соедини местоимение с соответствующей формой глагола.



Wir

du

bin

sie

seid

er

sind

ich

Sie

ihr

sie

ist

es

bist

ÜB. 11

Übersetze ins Deutsche.

Переведи на немецкий язык.



1. Спасибо, хорошо.
2. Здравствуй, Гельмут!
3. До свидания, дедушка!
4. Она моя бабушка.
5. Добрый вечер, фрау Вагнер!





Das deutsche Alphabet

Немецкий алфавит



В этом разделе мы будем работать над произношением в немецком языке. Говоря правильно, старательно на иностранном языке, мы облегчаем общение и увеличиваем точность высказываний. Учащиеся, как правило, имеют трудности со звуком, если соответствующего в русском языке нет. Трудностью является также то, что не существует твёрдых правил произношения. Бывает даже так, что те же самые буквы в разных словах произносятся иначе. Поэтому очень важен постоянный контакт с немецким языком. Выполняя предлагаемые упражнения, ты быстро освоишься с элементарными правилами немецкого произношения.

Das Alphabet - алфавит

Запомни порядок букв в немецком алфавите. Это облегчит тебе работу со словарём.

ACHTUNG!

	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m
	[a:]	[be:]	[tse:]	[de:]	[e:]	[ɛf]	[ge:]	[ha:]	[i:]	[jot]	[ka:]	[ɛl]	[ɛm]
	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z
	[ɛn]	[o:]	[pe:]	[ku:]	[ɛr]	[ɛs]	[te:]	[u:]	[fau]	[ve:]	[iks]	[ypsilon]	[tsɛt]

Стоит научиться правильно выговаривать все буквы и уметь читать слова по буквам. Это очень важно, например, диктуя своё имя и фамилию по телефону. Может случиться, что мы услышим вопрос: **Können Sie das buchstabieren?** Вы могли бы продиктовать по буквам? Поэтому следует потренироваться.





Das deutsche Alphabet

Немецкий алфавит



Paul

[P, A, U, L]

Anna

[A, doppelt N, A]

Tobias

[T, O, B, I, A, S]



Слово **doppelt** обозначает "вдвойне" и мы употребляем его, когда в данном слове появляются рядом две одинаковые буквы. Графически **умлаут** представляет собой две точки над гласными **ä, ö, ü**.

ACHTUNG!

Jürgen [J, U-Umlaut, R, G, E, N]

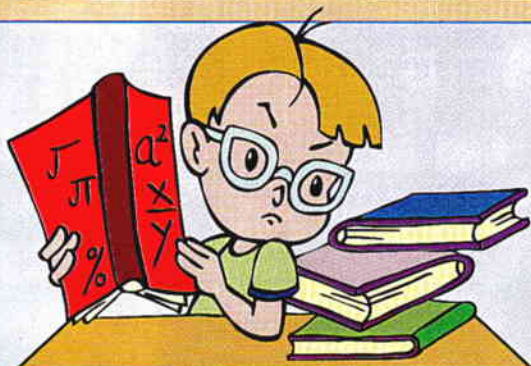
Böll [B, O-Umlaut, doppelt L]

ÜB. 1

Höre, schreibe die Namen und buchstabiere.

Послушай, напиши имена и фамилии и прочитай их по буквам.

1.
2.
3.
4.



ÜB. 2

Buchstabiere deinen Namen.

Прочитай по буквам свою фамилию.

Запомни, что в большинстве немецких слов ударение падает на первый слог, а интонация в повествовательных предложениях обычно снижающаяся. Повторяя формы приветствий и прощаний, обрати внимание на правильную интонацию и на ударение в словах.



ÜB. 3

Höre und wiederhole.

Послушай и повтори.

Das ist Familie Meier.
Paul und Gisela Meier sind meine Eltern.
Berlin ist die Hauptstadt Deutschlands.
Wien liegt in Österreich.

ACHTUNG!

В слове **BERLIN** ударение падает на последний слог.

ÜB. 4

Höre und wiederhole.

Achte auf die Intonation.

Послушай и повтори.

Обрати внимание на интонацию.

Guten Morgen!
Hallo!
Grüß dich!

Tschüs!
Auf Wiedersehen!
Gute Nacht!



Die deutschsprachigen Länder

Немецкоязычные страны



Deutschland

Германия



Berlin - das Brandenburger Tor ist wieder das Symbol des vereinigten Deutschlands.

Берлин - Бранденбургские ворота снова являются символом объединённой Германии.



Dresden - der barocke Zwinger aus dem 18. Jahrhundert.

Дрезден - музей Цвингер в стиле барокко, XVIII столетие.

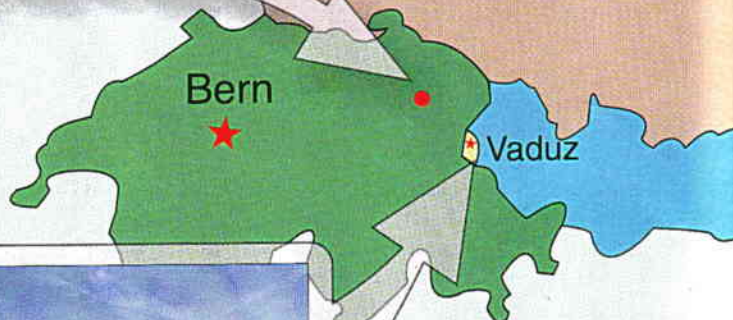
Schweiz

Швейцария



Zürich - liegt am Fluss Aare und am Zürcher See.

Цюрих лежит на реке Аарэ и на берегу Цюрихского озера.



Bern

Vaduz

Liechtenstein

Лихтенштейн



Vaduz mit dem schönen Schloss.

Красивый замок в Вадуз.

Hier spricht man Deutsch

Здесь говорят по-немецки

Lektion 1



Информация на заметку
о немецкоязычных странах



Deutsch spricht man in Deutschland, Österreich, in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein. Die Hauptstadt Deutschlands ist Berlin, die Hauptstadt Österreichs ist Wien, die Hauptstadt der Schweiz ist Bern und die Hauptstadt Liechtensteins ist Vaduz. In all diesen Staaten können wir Deutsch und dessen Dialekte hören.

На немецком языке говорят в Германии, Австрии, Швейцарии и в Княжестве Лихтенштейн. Столицей Германии является Берлин, столица Австрии - Вена, столица Швейцарии - Берн, а Княжества Лихтенштейн - Вадуц. Везде там услышишь немецкий язык и его диалекты.

Berlin

Die Gedächtniskirche in Berlin.

Церковь Памяти в Берлине.



Österreich
Австрия



Wien



Wien - an der „schönen blauen Donau“. Das Wahrzeichen der Stadt ist der Stephansdom.

Вена - столица Австрии на берегу "красивого голубого Дуная". Символом города является Собор святого Стефана.



Neuschwanstein - das Märchenschloss liegt in Bayern, am Nordrand der Alpen. Es wurde von König Ludwig II. von Bayern errichtet. Er hatte eine besondere Vorliebe für verspielte Architektur.

Нойшванштайн - этот сказочный замок находится в Баварии, на северной окраине Альп. Он воздвигнут королём Баварии Людвигом Вторым, который особенно увлекался изысканной архитектурой.

Wortschatz

der Dialekt, die Dialekte - диалект, диалекты

das Fürstentum - княжество

die Hauptstadt - столица

hören - слышать

können - мочь

sprechen - говорить

der Staat, die Staaten - государство, государства



Ответы к упражнениям

ÜB. 1

1. Ich bin Andrea.
2. Er ist der Vater.
3. Ihr seid die Eltern.
4. Du bist der Mann.
5. Wir sind die Familie.
6. Hans Meier ist der Opa.
7. Paul Meier ist der Vater.
8. Er ist mein Bruder.
9. Sie sind meine Eltern.
10. Sie ist meine Schwester.

Übungen (s. 10-13)

ÜB. 2

1. Sie sind die Großeltern. (sie/er)
2. Ich heiße Andrea Meier. (ich/ihr)
3. Er ist mein Vater. (sie/er)
4. Wir sind Hans und Peter Meier. (wir/er)
5. Sie ist die Tochter. (sie/wir)
6. Ich bin die Großmutter. (sie/ich)

ÜB. 3

1. Tochter
2. Schwester
3. Sohn
4. Vater
5. Großeltern
6. Enkel
7. Gisela
8. Andrea
9. Rolf
10. Eltern

ÜB. 4

1. Rolf ist mein Bruder.
2. Gisela und Paul Meier sind meine Eltern.
3. Andrea ist meine Schwester.
4. Helga und Hans Meier sind meine Großeltern.
5. Gisela Meier ist meine Mutter.

ÜB. 5

1. Rolf ist mein Bruder.
JA ☒ NEIN ☐
2. Paul Meier ist mein Opa.
JA ☐ NEIN ☒
3. Gisela Meier ist meine Mutter.
JA ☒ NEIN ☐

ÜB. 6

1. Ich heiße Rolf Meier.
2. Andrea ist meine Schwester.
3. Wie geht es dir?
4. Vielen Dank, ganz gut!
5. Hans und Helga Meier
sind meine Großeltern.
6. Paul ist mein Mann.
7. Auf Wiedersehen, Herr Meier!

ÜB. 7

1. Er heißt Hans Meier.
2. Wir heißen Rolf und Andrea.
3. Du heißt Jutta Meier.
4. Ich heiße Gisela Meier.
5. Ihr heißt Meier.
6. Heißen Sie Paul Meier?

ÜB. 8

- | | |
|---------|---------------|
| C | Guten Tag! |
| A | Guten Abend! |
| B | Guten Morgen! |
| B, C, A | Tschüs! |
| A | Gute Nacht! |
| A | Schlaft gut! |

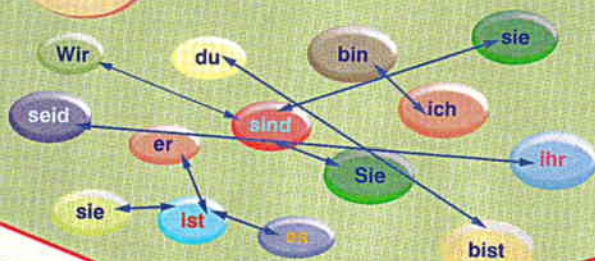
ÜB. 9

1. Рольф Майер - мой брат.
2. Наша фамилия Майер.
3. Ты моя сестра.
4. Меня зовут Эва.
5. Как дела?

ÜB. 11

1. Danke, gut.
2. Tschüs, Helmut!/Hallo, Helmut!
3. Auf Wiedersehen, Opa!
4. Sie ist meine Oma.
5. Guten Abend, Frau Wagner!

ÜB. 10



Deutsch macht Spaß (s. 18)

Aussprache (s. 14-15)

ÜB. 1

1. Hans Meier
2. Brigitte Klein
3. Peter Müller
4. Jutta Schneider

1

1. OMA
2. MUTTER
3. GROßELTERN
4. VATER
5. SCHWESTER
6. OPA
7. BRUDER

2

GUT
BIS
SCHLAF
HERZLICH
HALLO
NACHT

Bru der

Toch ter Schwes ter

Fa mi lie

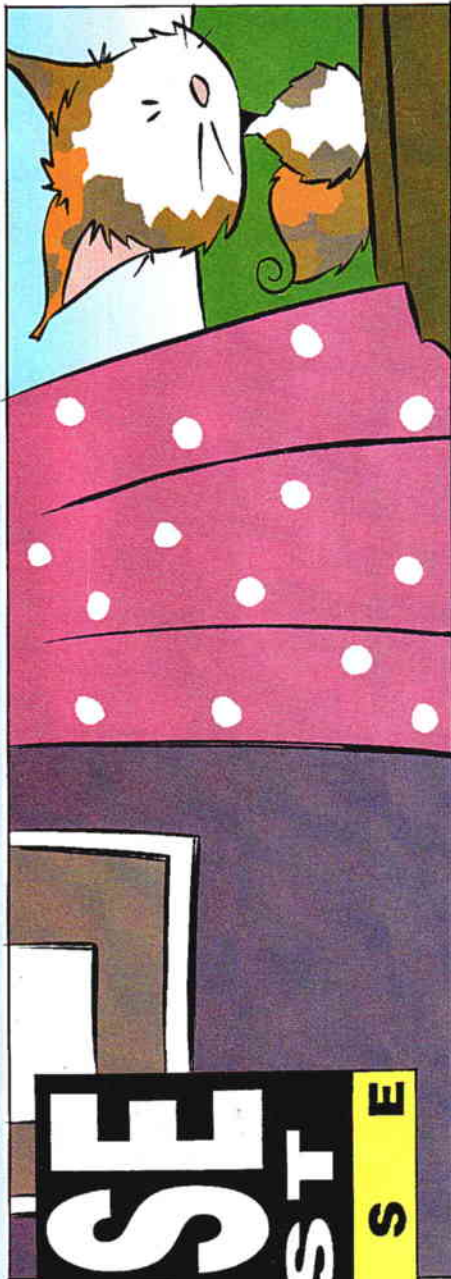
Ei tern

Groß va ter

ich spreche auch Babysprache mit meinen Menschen
 - я тоже разговариваю как ребёнок с моими людьми
 sie sind so süß - они такие милые
 sie sind wunderbar - они чудесные

aber nicht doch - зря
 da kann man einfach nicht anders - нельзя иначе
 ich komme mir so dumm vor - мне неудобно

und da kommen meine Menschen - а там идут мои люди
 und hier wohne ich - а тут я живу
 wie hübsch - как красиво



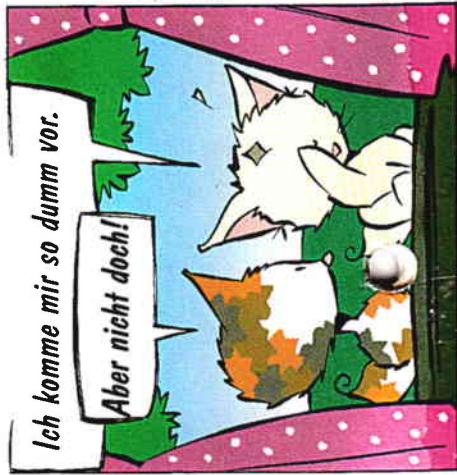
Und hier wohne ich.
 Wie hübsch.



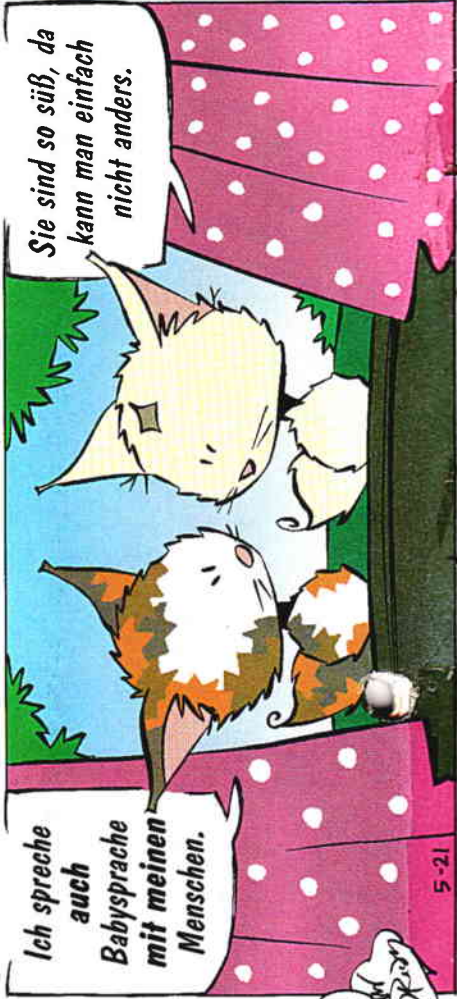
Und da kommen meine Menschen.
 Ooooo! Sie sind wunderbar!



Miau! Miaul! Miaul! Miaul!
 Miaul! Miaul! Miaul! Miaul!



Ich komme mir so dumm vor.
 Aber nicht doch!



Ich spreche auch
 Babysprache mit meinen Menschen.

E-MAIL: PBRADYROSE@AOL.COM
 WWW.COMICS.COM